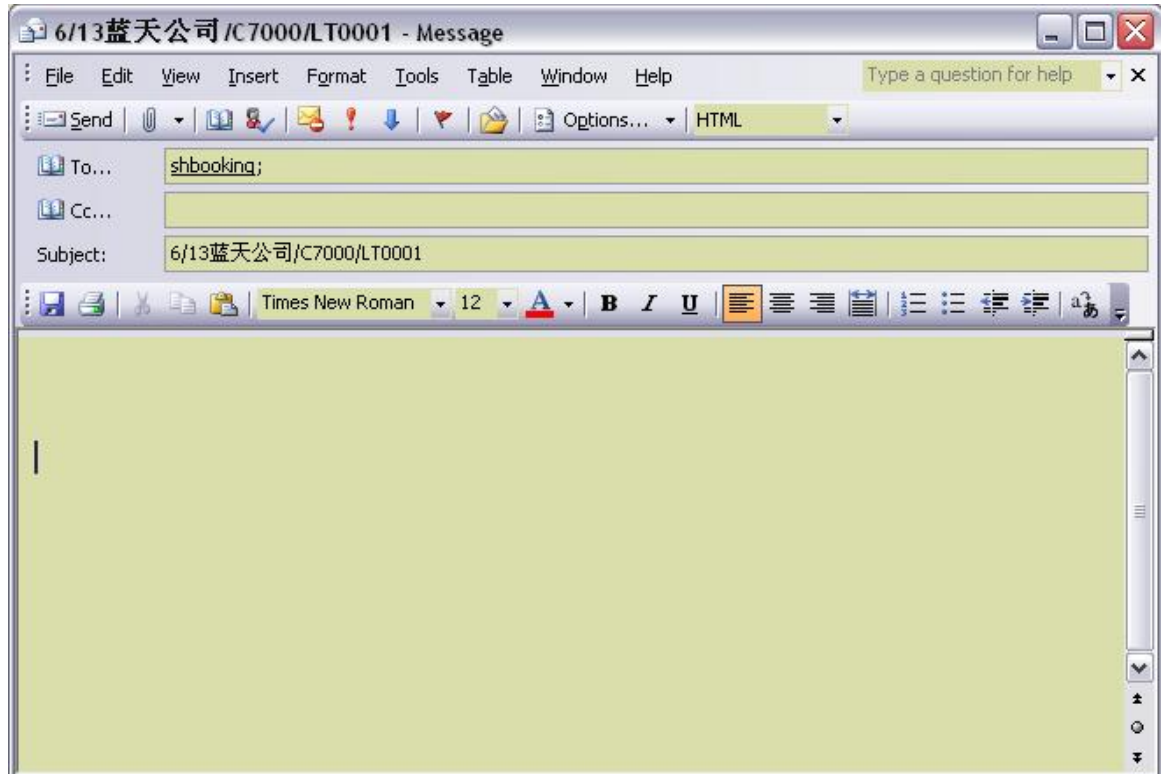


电子订舱托单填写说明

A.请在邮件标题栏按指定格式注明：“船期 XXXX 公司//C7XXX/公司编号”

范例：



B.请正确填写电子订舱表格（可从 www.matson.com.cn 或 www.unisco.com.cn 上下载），[发送至 shbooking@matson.com](mailto:shbooking@matson.com)。

填写说明：

1. “客户编号”为委托单位内部编号，便于订舱操作人员识别托单，避免重复订舱；
2. “预定船期”及“船名航次”务必填写准确（船期表可向我司客服索取），避免错订；

3. 请提供完整的 SHIPPER 及 CONSIGNEE 详细地址(要求提供 cnee's mail address)、联系电话、联系人等信息;

4. 请务必提供中文品名以及正确的 ITEM#, 即 Service Contract 中品名的正确归类代码, 一般为大写字母 A,B,C,等, 便于订舱操作快速审核托单、放关单号。

5.请提供货物件数的单位名称, 例如: 100CTNS, 500PCS.

范例如下:

**Booking Notice
(Mats on)**

Booking Reference No. (客户编号) LT0001		预订船期: 13-Jun							
Forwarding (委托单位) 上海蓝天公司									
Tel (电话)/Fax (传真) T:021-1234567 F:021-2345678									
Attn (联系人)/E-mail (电子邮箱) 蓝梅lanmei@lantian.com									
Shipper (发货人) SHANGHAI LANTIAN CO.,LTD.		Consignee (收货人) LANTIAN(USA) CO.,INC.							
Address (地址) 810 OCEAN TOWER,NO.888 EAST YAN'AN ROAD HUANG PU DISTRICT,SHANGHAI,CHINA		Address (地址) 811 OCEAN TOWER,NO.888 CORWN PLAZA, NEW YORK,NY (mike@lantianus.com)							
Tel (电话) 021-1234567/		Tel (电话) 001-123-4567							
Fax (传真) 021-2345678		Fax (传真) 001-123-5678							
ATTN (联系人) 蓝梅		ATTN (联系人) MR.BLACK							
Notify party (通知人) SAME AS CNEE		Also notify party (第二通知人)							
Address (地址)		Address (地址)							
Tel (电话)		Tel (电话)							
Fax (传真)		Fax (传真)							
ATTN (联系人)		ATTN (联系人)							
Place of Receipt (接受站)		Pre-carried by (头程船)							
VSL/NOY (船名/航次) RJ PFEIFFER 323E		Port of Loading (起运港) SHANGHAI							
Port of Discharge (中转港) LONG BEACH		Place of Delivery (目的港) LOS ANGELES,CA							
S/C No. (合约号) C7000		ITEM No. (品名归类代码) A							
Tariff No. (公布运价号)		P.O.#:							
Marks (唛头):		Description of Goods (should including chinese description of Goods) 货物品名: 请加注中文品名 LADIE'S BLOUSE 女士上衣							
		Freight Term (运输条款) CY-CY							
		Payment Term (运费条款) FREIGHT PREP/ID							
Container Type & Size (箱型&箱量):	D20'	D40'	D40H	D45H	R20	R40H	F40'	F40H	OT40'
		1							
P CS (件数):	1000CTNS		G.W.(毛重)(KGS):		15000		CUBAGE(体积)(M3):		52
DG Cargo Only (危险品箱必填)									
CLASS:		UN NO.:		PG:		24H:			
Reefer Container Only (冷藏箱必填)									
Centigrade(温度):					Ventilation(通风口):				
中转港代码: 加州地区-LB2; 其他内陆点-LB1; 夏威夷地区-USHNL; 关岛-USGUM.									
详细请登陆: http://www.matson.com.cn									

订舱联系人：赵小姐 / 郑小姐

[订舱电邮地址 shbooking@matson.com](mailto:shbooking@matson.com)

联系电话:21-53534888 转 5597, 5598

客服热线：021-53534889 欢迎登陆 <http://www.matson.com.cn>

美森轮船有限公司上海代表处

2007年5月31日